

Universitatea „1 Decembrie 1918” din Alba Iulia
Centrul de Cercetare a Imaginarului „Speculum”

INCURSIUNI ÎN IMAGINAR

Volumul 15, Nr. 2

REALISMUL MAGIC ÎN LITERATURĂ

MAGICAL REALISM IN LITERATURE

Director de onoare:

Mircea Braga

Comitetul științific:

- Dr. Madeea AXINCIUC (Universitatea din București, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55071039200>
- Dr. Corin BRAGA (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=26036104500>
- Dr. Ionel BUȘE (Universitatea din Craiova, România)
<https://www.scopus.com/lookup/form/author.uri?st1=Buse&st2=Ionel>
- Dr. Doina BUTIURCĂ, (Universitatea de Medicină, Farmacie, Științe și Tehnologie George Emil Palade, Târgu-Mureș, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57200629727>
- Dr. Ruxandra CESERANU (Universitatea Babeș-Bolyai, Cluj-Napoca, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=24069779400>
- Dr. Alba DIZ VILLANUEVA (Universitatea Complutense, Madrid, Spania)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57211626179>

- Dr. Barbara FRATICELLI (Universitatea *Complutense*, Madrid, Spania)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=26631533600>
- Dr. Rodica GRIGORE (Universitatea *Lucian Blaga* din Sibiu, România)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=36165027500>
- Dr. Jarmila HORAKOVA (Universitatea Carolină din Praga, Cehia)
- Dr. Crina HERȚEG (Universitatea *1 Decembrie 1918* din Alba Iulia, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57313230500>
- Dr. Cătălina ILIESCU-GHEORGHIU (Universitatea din Alicante, Spania)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55236964300>
- Dr. Liviu LUTAS (Universitatea *Linnaeus*, Suedia)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=38261557400>
- Dr. Marius MIHEȚ (Universitatea *Comenius* din Bratislava, Slovacia)
- Dr. Cristina NICOLAESCU (Universitatea *Yozgat-Bozok*, Turcia)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57502195200>
- Dr. Maria NOEL LAPOUJADE (Universitatea Nacional Autonoma din Mexico)
- Dr. Virginia POPOVIC (Universitatea din Novisad, Serbia)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=56175313000>
- Dr. Alessandra SANNA (Universitatea din Granada)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=7005712410>
- Dr. Oana Andreea SÂMBRIAN (Institutul de Cercetări Socio-Umane, Craiova, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55583105800>
- Dr. Annemarie SORESCU-MARINKOVIĆ (Institutul pentru Studii Balcanice, Academia de Științe și Arte, Belgrad,

- Serbia)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=43462287500>
- Dr. Chris TĂNĂSESCU (Global Literary Studies Research Lab, Spania)
- Dr. Coralia TELEA (Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba Iulia, România)
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=36164884400>
- Dr. Dragoș VARGA (Universitatea Lucian Blaga din Sibiu, România)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=34769412700>
- Dr. Philippe WALTER (Universitatea Stendhal, Grenoble III, Franța)<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=36879721700>

Reviewer Board for this issue:

- Mona Arhire**, Transilvania University of Brașov, Romania,
mona.arhire@unitbv.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57195257913>
- Gabriela Boangiu**, C.S. Nicolaescu-Plopșor Institute for Socio-Human Research, Craiova, Romania,
boangiu_g@yahoo.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57212275833>
- Diana V. Burlacu**, University of Leipzig, Germany/ Babeș-Bolyai University of Cluj-Napoca, Romania,
dianav.burlacu@gmail.com
- Luminița Chioorean**, George Emil Palade University of Medicine, Pharmacy, Science and Technology, Târgu-Mureș, Romania, chiooreanluminita@gmail.com
- Sorin Ciutacu**, West University of Timisoara, Romania,
sorin.ciutacu@e-uvt.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57217016426>
- Andrei Victor Cojocaru**, Alexandru Ioan Cuza University of Iași, Romania, andreicojocaru93@yahoo.com

- Romanița Constantinescu**, Heidelberg University, Germany/
University of Bucharest, Romania,
romanita.constantinescu@rose.uni-heidelberg.de
- Nina Corcinschi**, State University of Moldova,
ninacorcinschi@gmail.com
- Carmen Dominte**, National University of Music Bucharest,
Romania, carmen.dominte@unmb.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57203513794>
- Roxana Doncu**, University of Medicine and Pharmacy *Carol Davila* of Bucharest, Romania, roxana.doncu@umfcd.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=36336713400>
- Ioan Fărnuș**, Ștefan cel Mare University of Suceava, Romania,
ioan.farmus@usm.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57221778274>
- Cristina Gherman**, Technical University of Civil Engineering,
Bucharest, Romania, cristina.gherman@utcb.ro
- Daniela Hăisan**, Ștefan cel Mare University of Suceava,
Romania, danielahaisan@litere.usv.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57713356200>
- Nicoleta Ifrim**, Dunărea de Jos University of Galați, Romania,
Nicoleta.Ifrim@ugal.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55632816200>
- Monica Manolachi**, University of Bucharest, Romania,
monicamanolachi@yahoo.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55587942300>
- Silviu Mihăilă**, Bucharest University of Economic Studies,
Romania, scmihaila@yahoo.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=33667763000>
- Antonio Patras**, Alexandru Ioan Cuza University of Iași,
Romania, patrasantonio@gmail.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=35766671900>

- Oana Maria Păstae**, *Constantin Brâncuși* University of Târgu Jiu, Romania, oana.pastae@gmail.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=39862000800>
- Daniela Petroșel**, *Ștefan cel Mare* University of Suceava, Romania, daniela.petrosel@usm.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=55203601300>
- Carmen Nicoleta Popa Blănariu**, *Vasile Alecsandri* University of Bacău, Romania, npopablanariu@yahoo.com
- Corina Selejan**, *Lucian Blaga* University of Sibiu, Romania, corina.selejan@ulbsibiu.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57189258923>
- Valeriu Stancu**, *Alexandru Ioan Cuza* University of Iași, Romania, vpstancu@yahoo.com
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=36057652000>
- Claudia Elena Stoian**, *Politehnica* University of Timisoara, Romania, claudia.stoian@upt.ro
<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57194617466>

INCURSIUNI ÎN IMAGINAR 15, Nr. 2

Colegiul de redacție:

Gabriela CHICIUDEAN, Universitatea 1 Decembrie 1918 din
Alba Iulia, România,

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57217030080> (**Redactor-șef**);

Maria MUREȘAN, Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba
Iulia, România (**Redactor-șef adjunct**);

Anna CAIOZZO, Universitatea Paris-Diderot - Paris 7,
Franța,

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=26867551200>);

Felix NICOLAU, Universitatea Granada, Spania,

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57209775967>;

Lucian Vasile BÂGIU, Universitatea 1 Decembrie 1918 din
Alba Iulia, România

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=33667451800>;

Andra-Iulia URSA, Universitatea 1 Decembrie 1918 din Alba
Iulia, România,

<https://www.scopus.com/authid/detail.uri?authorId=57211606656> (**Redactori**)

Redactori responsabili de număr:

Gabriela CHICIUDEAN, Andra-Iulia URSA

CUPRINS:

Cuvânt înainte / 11

Editorial / 16

Despre timp și spațiu în realismul magic/ 21

Corina Mariana MITRULESCU, TIME, SPACE, AND MAGICAL REALISM: SALMAN RUSHDIE'S *EAST, WEST* AND THE JUXTAPOSITION OF TEMPORAL AND SPATIAL LANDSCAPES/ 23

Alina BAKO, REALISMUL MAGIC BALCANIC: O REȚEA LITERARĂ EUROPEANĂ/ BALKAN MAGIC REALISM: A EUROPEAN LITERARY NETWORK/ 45

Despre construcția textelor în realismul magic/ 71

Felix NICOLAU, MITOLOGÍA Y ESTILÍSTICA CARTAREQUIANAS EN SOLENOIDE Y EMINESCU: EL SUEÑO QUIMÉRICO (EMINESCU: VISUL CHIMERIC). LAS PERSPECTIVAS DEL AUTOR Y DE ALGUNOS CRÍTICOS/ CARTAREQUIAN MYTHOLOGY AND STYLISTICS IN SOLENOID AND EMINESCU: THE CHIMERIC DREAM (EMINESCU: VISUL CHIMERIC). THE PERSPECTIVES OF THE AUTHOR AND SOME CRITICS/ 73

Liliana DANCIU, REALITATE ȘI FICȚIUNE – COORDONATE ALE NARAȚIUNII LUI MARIO VARGAS LLOSA/ REALITY AND FICTION – COORDINATES OF THE PROSE OF MARIO VARGAS LLOSA/ 106

Maria MUREȘAN, THE ALLOHISTORIES OF MAGIC REALISM. FRANZ ROH AND THE MAGIC REALIST MODE/ 149

Alina-Liana PINTICAN PETRIȘ, *EKPHRASIS* IMAGINAIRE DANS L'ŒUVRE DE PIERRE MICHON/ IMAGINARY *EKPHRASIS* IN THE WORK OF PIERRE MICHON/ 167

Mărci identitare în realismul magic/ 189

Petru Ștefan IONESCU, AT THE CROSSROADS OF THE REAL AND THE FANTASTIC: A COMPARATIVE STUDY OF IDENTITY, HISTORY, AND DESTINY IN SALMAN RUSHDIE'S *MIDNIGHT'S CHILDREN* AND ANGELA CARTER'S *WISE CHILDREN*/ 190

Maria HOLHOȘ, Andra Gabriela HOLHOȘ, REPREZENTAREA REALITĂȚII URBALE MOSCOVITE ÎN ROMANUL *MAESTRUL ȘI MARGARETA* DE MIHAIL BULGAKOV. MAGICUL CU ROL CORECTIV/ THE REPRESENTATION OF MOSCOW URBAN REALITY IN THE NOVEL *THE MASTER AND MARGARITA* 'BY MIHAIL BULGAKOV. THE MAGIC HAVING A CORECTIVE ROL/ 213

Varia/ 241

Lucian Vasile BĂGIU, FAȚETE ALE UNOR NAUFRAGII: CIVILIZAȚIA SALVATOARE/ FACETS OF SOME WRECKS: THE SAVING CIVILIZATION/ 243

Oana Benedicta FEHER, INTERVIU/ DIALOG CU RODICA GABRIELA CHIRA, TRADUCĂTOAREA VOLUMULUI BILINGV *DESPRE OAMENI ȘI COLIVII/ DES HOMMES ET DES CAGES*/ INTERVIEW/ DIALOG WITH RODICA GABRIELA CHIRA, TRANSLATOR OF THE BILINGUAL VOLUME *DESPRE OAMENI ȘI COLIVII/ DES HOMMES ET DES CAGES*/ 271

Raluca-Denisa NICOARĂ, SCURT DEMERS COMPARATIV ASUPRA FIGURII FEMININE ÎN DRAMATURGIA LUI LUCIAN BLAGA ȘI VALERIU ANANIA/ A BRIEF COMPARATIVE APPROACH ON THE FEMALE FIGURE IN THE DRAMATURGY OF LUCIAN BLAGA AND VALERIU ANANIA/ 282

Cronici/ 299

Diana Alexandra AVRAM (ȘANDRU), THE WOMEN WHO LIVE IN HER TEXTS/ 301